

Inhalt

Orientiert in Nord- und Mittelengland ■ 10

Das Reisegebiet im Profil ■ 12 | Erlebnis Kultur ■ 14 | Erlebnis Natur ■ 16 | Unterwegs mit Kindern ■ 18

Unterwegs in Nord- und Mittelengland ■ 20

Die Midlands ■ 22

Sie wollen das Powerhaus der Industriellen Revolution kennenlernen, aber auch die Kaderschmiede der englischen Elite? Sie finden sowohl Fachwerkhäuser als auch Dörfer aus goldgelbem Sandstein malerisch? Sie radeln gerne durchs Flache, wandern jedoch lieber mit Aussicht? Die Midlands machen alles möglich!

Oxford ■ 26

Blenheim Palace ■ 46

Waddesdon Manor ■ 47

Rollright Stones ■ 48

Die Cotswolds ■ 49

Moreton-in-Marsh ■ 50

Snowshill ■ 51

Chipping Campden ■ 51

Hidcote Manor Garden ■ 53

Kiftsgate Court Gardens ■ 54

Broadway und Stanton ■ 54

Winchcombe ■ 56

Cheltenham ■ 57

Painswick und Rococo Garden ■ 59

Stroud ■ 59

Tetbury ■ 60

Malmesbury ■ 61

Cirencester ■ 62

Cotswold Waterpark ■ 64

Lechlade und Kelmscott Manor ■ 64

Uffington White Horse ■ 66

Blbury ■ 66

Burford und Minster Lovell ■ 67

Northleach ■ 68

Bourton-on-the-Water ■ 69

The Slaughters ■ 70

Stow-on-the-Wold ■ 70

Stratford-upon-Avon ■ 72

Warwick ■ 85

Kenilworth Castle and

Elizabethan Garden ■ 88

Stoneleigh Abbey ■ 88

Baddesley Clinton ■ 89

Packwood House ■ 89

Royal Leamington Spa ■ 90

Rugby ■ 90

Gloucester ■ 92

Wye Valley und der Forest of Dean ■ 96

Hereford ■ 100

Tewkesbury ■ 103

Ledbury ■ 105

Worcester ■ 107

Great Malvern und die Malvern Hills ■ 112

Leominster ■ 113

Ludlow und die

Shropshire Hills ■ 115

Shrewsbury ■ 118

Birmingham ■ 122

Coventry ■ 139

Northamptonshire ■ 143**Leicester ■ 144**

Ashby de la Zouch und

der National Forest ■ 150

Rutland Water ■ 151

Lincoln ■ 152

Doddington Hall & Gardens ■ 162

Gainsborough Old Hall ■ 162

Grantham ■ 162

Rundfahrt durch**Lincolnshire ■ 163**

Stamford ■ 163

Boston ■ 165

Skegness ■ 165

Mablethorpe und Sutton-on-Sea ■ 166

Louth ■ 167

Cleethorpes ■ 167

Grimsby ■ 167

Nottingham ■ 168

Sherwood Forest ■ 179

Hardwick Hall ■ 181

Kedleston Hall ■ 182

Calke Abbey ■ 182

**Stoke-on-Trent -
The Potteries ■ 183****East Anglia – der Osten ■ 188**

Hier landen Urlauber, die mit der Fähre von Hoek van Holland nach Harwich übersetzen oder mit dem Flieger in Stansted ankommen. Die meisten Besucher zieht es dann in die Universitätsstadt Cambridge. Naturfreunde schätzen die Seenlandschaft der Norfolk Broads und die unberührten Küstenabschnitte im Norden der Grafschaft.

Southend-on-Sea ■ 192

Maldon ■ 196

Chelmsford ■ 198

Colchester ■ 199

Mersea Island ■ 206

Layer Marney Tower ■ 207

Beth Chatto Gardens ■ 207

Dedham Vale und Stour Valley ■ 207

Clacton, Frinton und Walton –
die „Sonnenscheinküste“ ■ 208

Harwich und Dovercourt ■ 210

Ipswich ■ 213

Pin Mill ■ 218

Woodbridge ■ 219

Sutton Hoo ■ 219

Felixstowe ■ 220

Museum of East Anglian Life
(Stowmarket) ■ 220**Die Küste von Suffolk ■ 221**

Orford ■ 221

Aldeburgh ■ 222

Framlingham Castle ■ 224

Southwold ■ 224

Walberswick ■ 226

Norwich ■ 227**Norfolk Broads ■ 240**

Great Yarmouth und Umgebung ■ 247

Lowestoft und die Suffolk Broads ■ 250

Die Nordküste von**Norfolk ■ 251**

Cromer ■ 251

Felbrigg Hall ■ 254

Sheringham ■ 255

Cley-next-the-Sea ■ 256

Blakeney Point ■ 257

Wells-next-the-Sea
und Walsingham ■ 257

Holkham Hall ■ 259

The Burnhams: Burnham Market
und Burnham Thorpe ■ 260Brancaster und
Kastell Branodonus ■ 260

The Wash und Hunstanton ■ 260

King's Lynn ■ 262

Castle Rising ■ 267
Sandringham House ■ 268
Castle Acre ■ 269
Oxburgh Hall ■ 270
Gooderstone Water Gardens ■ 270
Peterborough ■ 271
Wisbech ■ 272
Ely ■ 273
Cambridge ■ 278
Grantchester ■ 296
Wimpole Estate ■ 296
Anglesey Abbey ■ 297
Wrest Park ■ 298

IWM Duxford
(Imperial War Museum) ■ 298
Audley End House ■ 299
Bridge End Gardens ■ 299
Bury St Edmunds ■ 301
Ickworth House ■ 306
West Stow Anglo-Saxon Village ■ 306
Hedingham Castle ■ 307
Sudbury ■ 307
Long Melford ■ 309
Lavenham ■ 310
Thetford und die Brecks
(Brecklands) ■ 311

Yorkshire ■ 312

Gleich zwei Nationalparks hat diese Grafschaft zu bieten: die Yorkshire Dales mit ihren windgepeitschten Torf- und Heideflächen sowie die North York Moors, deren Heide im August herrlich blüht. An die steile Küste klammern sich kleine Fischerdörfer, während in York die größte mittelalterliche Kathedrale Nordeuropas steht.

Sheffield ■ 316
Leeds ■ 327
Haworth - Brontë Country ■ 345
Yorkshire Dales ■ 348
Wharfedale ■ 352
Ilkley ■ 352
Bolton Abbey ■ 354
Skipton ■ 355
Grassington ■ 357
Malhamdale, Ribblesdale und die Three Peaks ■ 359
Settle und die Three Peaks Area ■ 359
Horton im Ribblesdale ■ 360
Malham ■ 361
Ingleton ■ 363
Kirkby Lonsdale ■ 364
Wensleydale ■ 365
Hawes ■ 365
Bainbridge und Askrigg ■ 366
Aysgarth ■ 367
Castle Bolton ■ 367

The Forbidden Corner ■ 367
Jervaulx Abbey ■ 367
Harrogate ■ 368
Knaresborough ■ 374
Pateley Bridge ■ 376
Fountains Abbey und Studley Royal Park ■ 377
Ripon ■ 378
Richmond ■ 379
York ■ 381
Kingston-upon-Hull (Hull) ■ 400
Spurn Head ■ 409
Beverley ■ 409
Hornsea ■ 410
Burton Agnes Hall and Gardens ■ 411
Bridlington ■ 412
Sewerby Hall ■ 412
Flamborough Head und Bempton Cliffs ■ 413
Filey ■ 413
Scarborough ■ 414

- Whitby** ■ 421
North York Moors
(Nationalpark) ■ 427
 Die Heritage Coast ■ 430
 Pickering und das Ryedale ■ 433
 Hutton-le-Hole ■ 435
 Goathland ■ 435
- Helmsley ■ 436
 Rievaulx Abbey ■ 437
 Thirsk ■ 438
 Kilburn White Horse ■ 439
 Great Ayton und das Esk Valley ■ 439
 Castleton und Danby ■ 439

Der Nordwesten ■ 440

In den beiden ehemaligen Industriestädten Liverpool und Manchester wurde Musikgeschichte geschrieben, hier stürzt man sich ins brummende Nachtleben oder lässt sich von der Beatlemania anstecken. Wer eher auf Ruhe und Natur aus ist, findet im Nationalpark Peak District ein herrliches Wandergebiet.

- Chester** ■ 443
Liverpool ■ 452
 Sefton Park ■ 475
 „Another Place“ ■ 475
 Speke Hall ■ 476
 Halbinsel Wirral ■ 476
Manchester ■ 478
Peak District
National Park ■ 500
 Der Dark Peak (Northern Peak) ■ 504
 Saddleworth Moor ■ 504
 Holmfirth ■ 504
 Glossop ■ 504
 Castleton und Hope Valley ■ 505
 Edale ■ 506
 Der White Peak (Southern Peak) ■ 507
 Chatsworth House ■ 507
 Bakewell ■ 508
 Haddon Hall ■ 509
 Matlock und Matlock Bath ■ 509
 Derwent National Heritage Corridor,
 Derwent Valley Mills ■ 510
 Arbor Low, Gib Hill ■ 510
 Buxton ■ 511
 Macclesfield und Lyme Park ■ 512
 Leek ■ 513
 Ashbourne und Sudbury Hall ■ 513

- Badeorte an der Irischen See** ■ 515
 Blackpool ■ 515
 Fleetwood, Thornton Cleveleys,
 Lytham St Annes ■ 519
 Lancaster ■ 519
 Morecambe ■ 523
 Ausflug nach Leighton Hall ■ 523
Isle of Man ■ 524
 Douglas ■ 527
 Laxey ■ 528
 Castletown ■ 528
 Peel ■ 528
 Royal Ramsey ■ 529
 Port Erin ■ 529
 Port St Mary ■ 529
Cumbria mit Lake District ■ 531
 Kendal ■ 534
 Windermere und Bowness ■ 537
 Brockhole ■ 537
 Windermere Jetty ■ 537
 Blackwell ■ 538
 Lakeside und Haverthwaite ■ 538
 Ulverston ■ 541
 Coniston und Coniston Water ■ 542
 Hawkshead ■ 544
 Ambleside ■ 545

Grasmere und die Langdales ■ 548	Cockermouth ■ 553
Auf den Scafell Pike ■ 552	Keswick und Derwentwater ■ 554
Ravenglass ■ 552	Buttermere ■ 558
Sellafield ■ 552	Ullswater ■ 558
St Bees ■ 553	Penrith ■ 559
Whitehaven ■ 553	Carlisle ■ 561
Der Nordosten ■ 564	
Zum Reiz Nordostenglands trägt bei, dass selbst die wenigsten Briten wissen, wie schön die Region ist. Der römische Hadrianswall ist zwar sicher kein Geheimtipp, doch wie einsam Northumbrias Sandstrände oder die Höhenzüge der Cheviot Hills sind, hat sich zum Glück noch kaum herumgesprochen.	
Bishop Auckland ■ 568	Die Küste zwischen Newcastle und Berwick ■ 598
Weardale, Teesdale und die North Pennines ■ 572	Druridge Bay ■ 598
Durham ■ 574	Warkworth Castle and Hermitage ■ 599
Newcastle upon Tyne ■ 580	Alnwick ■ 600
Quayside und Old Newcastle ■ 582	Craster ■ 601
Stephenson Quarter und Chinatown ■ 583	Chillingham Castle ■ 602
Grainger Town ■ 584	Seahouses und die Farne Islands ■ 602
Universitätsviertel – Cultural Quarter ■ 586	Bamburgh Castle ■ 604
Ouseburn Valley ■ 587	Lindisfarne ■ 605
	Norham Castle ■ 606
	Berwick upon Tweed ■ 607

Northumberland	Wallington ■ 613
National Park ■ 610	Kielder Water ■ 614
Die Cheviot Hills ■ 611	Hadrian's Wall ■ 615
Coquetdale ■ 612	Museen entlang des Hadrianswalls ■ 617
Cragside House, Garden and Estate ■ 612	Hexham ■ 618
North Tyne und Redesdale ■ 613	Lanercost Priory ■ 619
 Nachlesen & Nachschlagen ■ 620	
Natur und Umwelt ■ 622	
Geschichte ■ 629	
Anreise ■ 658	
Verkehrsmittel vor Ort ■ 661	
Übernachten ■ 666	
Essen und Trinken ■ 670	
Sport und Aktivitäten ■ 678	
Reisepraktisches von A bis Z ■ 686	
Ärztliche Versorgung ■ 686 Diplomatische Vertretungen ■ 687 Dokumente ■ 687 Einkaufen ■ 688 Eintrittspreise/Ermäßigungen ■ 688 Feiertage und Feste ■ 689 Geld ■ 690 Haustiere ■ 690 Information ■ 690 Internet ■ 691 Karten ■ 691 Klima und Reisezeit ■ 691 Maße und Gewichte ■ 693 Notruf ■ 693 Öffnungs- zeiten ■ 694 Parken ■ 694 Post ■ 694 Postleitzahlen ■ 694 Radio und Fernsehen ■ 694 Rauchen ■ 695 Reisen mit Behinderung ■ 695 Schwule und Lesben ■ 695 Strom ■ 695 Telefon und Internet ■ 696 Trinkgeld ■ 696 Uhrzeit ■ 696 Working Holidays und Sprachreisen ■ 696 Zeitungen/Zeitschriften ■ 697 Zollbestimmungen ■ 697	
 Wandern in Nord- und Mittelengland ■ 698	
8 Wanderungen Übersicht ab Seite 699	
GPS-kartierte Touren sind mit dem Symbol ^{GPS} gekennzeichnet. Download der GPS- Tracks inkl. Waypoints unter http://mmv.me/47324	
 Verzeichnisse ■ 722	
Kleines Speiselexikon ■ 722 Kartenverzeichnis ■ 726 Alles im Kasten ■ 727 Impressum ■ 728 Register ■ 734	